

# **БАҚЫЛАУ-КАССАЛЫҚ МАШИНАСЫ**

## **МОДЕЛЬ «ARLAN 07FKZ»**

**Қолдану жөніндегі нұсқаулық**

# **ПАСПОРТ**

**РЦДА.019.009.ПС**

**2019**

## I. Жалпы мағлұматтар.

1.1. Бақылау кассалық машинасы (БКМ) «ARLAN 07FKZ» Қазақстан Республикасында жасап шығарылған өнім. Өндіруші «FET-Group» ЖШС-гі, Алматы қаласы, Гоголь көшесі, 253, тел. +7 (727) 222-38-08, **модель нұсқа ККМ 009**, бағдарламалық жасақтама (әрі қарай – БЖ) **нұсқа 19009**.

1.2. БКМ «ARLAN 07FKZ» жұмыс жасаудан бұрын осы нұсқаулықпен (Төлқұжат) танысып оқып шығыңыз, сонымен қоса оған қызмет ету нұсқаулығымен танысыңыз.

1.3. Осы төлқұжат әрқашан БКМ жанында болуы шарт, немесе оған жауапты адамдарда болуы тиіс.

1.4. Осы төлқұжатта барлық белгілер мен жазбалар қаламмен анық белгіленуі тиіс.

1.5. БКМ қызмет көрсету немесе басқа да жөндеу жұмыстары бір жылда 4 рет жасалуы тиіс.

## 2. БКМ жайлы негізгі мағлұматтар немесе техникалық ақпараттар.

2.1.БКМ: Бақылау-кассалық машинасы модель «ARLAN 07FKZ»

Өндіруші: «FET-Group» ЖШС  
(Өндірушінің атауы)

**050026**, Алматы қаласы, Гоголь көшесі, 253 үй

(пошталық мекенжайы)

+7 (727) 2223808

(телефон, факс)

БКМ Зауыттық нөмірі

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Сертификат соответствия № ЕАС KZ.7500521.22.01.00001

БКМ «Төмен вольтті жабдықтардың қауіпсіздігі» Кеден Одағының барлық техникалық талаптарына сай жасалған. (ТР ТС 004/2011); Кеден Одағының «Техникалық құрал жабдықтар регламенті» (ТР ТС 020/2011); ГОСТ ИЕС 60950-1-2014, ГОСТ 30805.22-2013, ГОСТ CISPR 24-2013, ГОСТ 30804.3.2-2013, ГОСТ 30804.3.3-2013 және техникалық шарт СТ ТОО 0907420009470-001-2018.

БКМ жасалған күні «   » \_\_\_\_\_ 20\_\_г.

Қолы \_\_\_\_\_

(өндіруші компаниясы атынан қолы, Т.Е.Ә.)

М.О.

Бақылау-кассалық машинасы нұсқа «ARLAN 07FKZ» компьютерге ұқсас барлық ақпаратты жазып, онымен қоса фискалды ақпаратты жадыда сақтап, фискалды құжаттар жасап, одан әрі оны оператор арқылы фискалды ақпаратты жібере отырып салық органдарына жіберіп, сонымен бірге фискалды құжаттарды Қазақстан Республикасының ережелеріне сай басып шығарады. БКМ «ARLAN 07FKZ» ақшаларды есептеу, түрлі төлем түрлерін оның ішінде қолма-қол ақша, немесе банктік карталардың төлемдер тізімін сақтау немесе сауда және қызмет көрсету түрлерінің соммасын шығару үшін қолданылады.

## 2.2. БКМ құрамына енетін бөлшектер:

- Корпус.
- Баспа құрылғысы (термопринтер).
- Клавиатура.
- Жүйелік тақша орталық процессормен **STM32F103RET6**.
- Бағдарламалық жасақтама жүйелік тақшасы: **НҰСҚА 19009**.
- Байланыс модулі WiFi. E103-W01\_ESP8266EX және GSM SIM800L.
- Сұйық кристалды екі жолақты әліппе мен сандық дисплейі кассир үшін.
- Li-ионды аккумулятор 7.4В 2000 мА\*сағ.
- Жүйелік адаптер жалғағышы.

БКМ СОМ-порттары байланысқа арналған:

- сканермен;
- компьютермен.

Фискалды ақпарат жинағышы процессор **STM32F030RC** үлгісінде.

Бақылау-кассалық машинасы модель «**ARLAN 07FKZ**».

## 2.3. Негізгі техникалық сипаты.

Параметр атауы	Мәні
Сыртқы өлшемі (ұзындығы*ені*биіктігі), см	240*130*85
Салмағы, кг	0.53
Қолданатын қуаттылығы, Вт.	Жұмыс тәртібінде – 1.2 ВА көп емес, ал баспада - 12 ВА көп емес.
БКМ қуаттандыруы	Аккумулятор орнатылған 7.4В 2000 мА*сағ, жүйелік адаптер 12В 1А.
Баспа жылдамдығы	8 жолақ секундына
Бағдарламалық жасақтама нұсқасы БЖ	19009
Бақылау соммасы БЖ (есептеу алгоритмі CRC32).	

## 3. Өндіруші кепілдігі.

### 3.1. Өндіруші кепілдігі.

БКМ-ның кепілдікті жөндеуі тек қана өндіруші қызметкерлері мен оның мамандары ғана жасауы тиіс.

Өндіруші БКМ қосылғаннан соң 18 айға кепілдік мерзімін береді.

БКМ-нің кепілді сақтау мерзімі қосуға дейін – 6 ай жасап шығарған күннен бастап.

БКМ-нің аккумуляторының жұмыс жасау ұзақтығы – 6 ай қосылған күннен бастап.

### 3.2. БКМ сынған немесе жұмыс жасауында ақаулар болса, онда тұтынушы өндірушінің мекенжайына өтінімді толтырып, БКМ ақауын баяндап жібереді.

Төменгі формада барлық ақауларды тіркеп оны төмендегідей жазады.

Өтінімді жіберу датасы	Өтініш берудің мәні	Өтінішке байланысты жасалған әрекеттер

#### 4. Қаптама жайлы мағлұматтар.

Бақылау кассалық машинасы  
(заттың атауы)

**ARLAN 07FKZ**  
(нұсқасы)

№БКМ \_\_\_\_\_  
(зауыттық нөмірі)

№НФД \_\_\_\_\_

«FET-Group» ЖШС-гі қаптап бұған

(БКМ өндірушісінің атауы)

Техникалық құжаттарға сәйкес

\_\_\_\_\_  
(лауазымы)

\_\_\_\_\_  
(қолы)

\_\_\_\_\_  
(қол қоюшы)

\_\_\_\_\_  
(жыл, ай, күні)

#### 5. Қабылдау жайлы мағлұматтар.

Бақылау кассалық машинасы  
(заттың атауы)

**ARLAN 07FKZ**  
(нұсқасы)

№БКМ \_\_\_\_\_  
(зауыттық нөмірі)

№НФД \_\_\_\_\_

Соңғы техникалық талаптарға сай жасалып шығарылған және әрі қарай жұмыс істеуге жарамды деп табылған.

\_\_\_\_\_  
(лауазымы)

**М.П.**

\_\_\_\_\_  
(қолы)

\_\_\_\_\_  
(қол қоюшы)

\_\_\_\_\_  
(жыл, ай, күні)

**6. БКМ техникалық қызметке тіркеуге қою жайлы мағлұматтар.**

№	Дата	БКМ Тұтынушысы		БКМ техникалық қолдау жасайтын ұжымның атауы	
		Атауы және мекенжайы, ҚК орталығымен келісім шарт №	Лауазымы, тегі және өкілдің қолы	Атауы және мекенжайы	Лауазымы, тегі және өкілдің қолы
1					
2					
3					
4					
5					

**7. БКМ іске қосу немесе оны істен шығару жұмыстарын тіркеу жайлы мағлұматтар.**

Дата	БКМ Тұтынушысы		БКМ техникалық қолдау жасайтын ұжымның атауы	
	Наименование и адрес	Атауы және мекенжайы, ҚК орталығымен келісім шарт №	Лауазымы, тегі және өкілдің қолы	Атауы және мекенжайы, ҚК орталығымен келісім шарт №





**9. БКМ-ның пломбалау жайлы мағлұмат.**

Дата	Пломбалау жайлы тіркеу (БКМ қызмет көрсету, БКМ жөндеу, БКМ ақауларын тексеру, программалау жүйесін ауыстыру) Лауазым, тегі және қол қоюшының есімі, техникалық қолдаушының атауы.
1	2



### Кестенің жалғасы 9

Дата	Пломбалау жайлы тіркеу (БКМ қызмет көрсету, БКМ жөндеу, БКМ ақауларын тексеру, программалау жүйесін ауыстыру) Лауазым, тегі және қол қоюшының есімі, техникалық қолдаушының атауы.
1	2

#### 10. БКМ-ның жеткізілім жиынтығы.

АТАУЫ	БЕЛГІЛЕУ	САНЫ	ЕСКЕРТУ
1. Бақылау кассалық машинасы модель «ARLAN 07FKZ»	ККМ «ARLAN 07FKZ»	1	
2. Желілік бейімдегіш 12В, 1А		1	
3. Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	РЦДА.019.009.РЭ	1	Сайтта
4. Техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу нұсқаулығы	РЦДА.019.009.РР	1	Сайтта
5. Кассир нұсқаулығы	РЦДА 019.009.РК	1	
5. БКМ паспорты	РЦДА.019.009.ПС	1	
6. Қаптама жинағы		1	
7. Термоқағаз орамы		1	
8. Фискалды дерекқор жинақтауышы (НФД)		1	БКМ жиынтығында

#### 11. БКМ жою жайлы мағлұматтар.

БКМ құрамын немесе жабдықты жою Қазақстан Республикасының заңына сәйкес жасалуы тиіс.

#### 12. Ерекше белгілер.

**КОНТРОЛЬНО-КАССОВАЯ МАШИНА**

**МОДЕЛЬ «ARLAN 07FKZ»**

**ПАСПОРТ**

**РЦДА.019.009.ПС**

**2019**  
1

## I. Общие указания.

1.1. Контрольно-кассовая машина (ККМ) «ARLAN 07FKZ» является модификацией ККМ «АГАТ 1Ф» и произведена в Республики Казахстан, ТОО «FET-Group», г. Алматы, ул. Гоголя, 253 тел. +7(727) 222-38-08, версия модели ККМ 009, программное обеспечение (далее – ПО) версия 19009.

1.2. Перед вводом ККМ «ARLAN 07FKZ» в эксплуатацию необходимо внимательно ознакомиться с Паспортом (далее - паспорт), Инструкцией по эксплуатации, Инструкцией по техническому обслуживанию и ремонту.

1.3. Паспорт должен постоянно находиться с ККМ или у лиц, ответственных за ее сохранность.

1.4. Все записи в паспорте производят только чернилами, отчетливо и аккуратно.

1.5. Периодичность обслуживания контрольно-кассовой машины с проверкой комплектности, функционирования и идентификацией узлов и блоков проводится не реже 4 раз в год.

## 2. Основные сведения об изделии и технические данные.

2.1.ККМ: Контрольно-кассовая машина модель «ARLAN 07FKZ»  
(обозначение и наименование ККМ)

Изготовитель: ТОО «FET-Group»  
(наименование организации-изготовителя ККМ)

**050026**, Алматы, ул.Гоголя, д.253  
(почтовый адрес)  
(727)2223808  
(телефон, факс)

Заводской номер ККМ

--	--	--	--	--	--	--	--

Сертификат NTC RU C-RU.AB55.B.00338..

ККМ соответствует требованиям технического регламента Таможенного союза «О безопасности низковольтного оборудования» (ТР ТС 004/2011); технического регламента Таможенного союза «Электромагнитная совместимость технических средств» (ТР ТС 020/2011); ГОСТ ИЕС 60950-1-2014, ГОСТ 30805.22-2013, ГОСТ CISPR 24-2013, ГОСТ 30804.3.2-2013, ГОСТ 30804.3.3-2013 и техническим условиям ТУ 4017-007-7723498341-2017.

Дата изготовления ККМ «    » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Подпись \_\_\_\_\_

(от организации-изготовителя: подпись, должность, Ф.И.О.)

М.П.

Контрольно-кассовая техника модель «ARLAN 07FKZ» представляет собой компьютерное устройство, обеспечивающее запись и хранение фискальных данных в накопителе фискальных накопителях (НФД), формирующее фискальные документы, обеспечивающее передачу фискальных документов в налоговые органы через оператора фискальных данных (ОФД) и печать фискальных документов на бумажных носителях в

соответствии с правилами, установленными законодательством Республики Казахстан о применении контрольно-кассовых машин. ККМ «ARLAN 07FKZ) применяется для осуществления денежных расчетов, приема или выплаты денежных средств с использованием наличных или электронных средств платежа за реализуемые товары, выполняемые работы, оказываемые услуги

2.2. В состав ККМ входят:

- Корпус.
- Печатающее устройство (термопринтер).
- Клавиатура.
- Системная плата с центральным процессором **STM32F103RET6**.
- Программное обеспечение системной платы: **Версия 19009**.
- Модули связи WiFi. E103-W01\_ESP8266EX и GSM SIM800L.
- Жидкокристаллический двустрочный алфавитно-цифровой дисплей кассира.
- Li-ионный аккумулятор 7.4В 2000 мА\*ч.
- Разъем для подключения сетевого адаптера.

ККМ имеет СОМ-порты для связи:

- со сканером;
- с компьютером.

Накопитель фискальных данных на основе процессора **STM32F030RC**.

*Пример условного обозначения ККМ:* Контрольно-кассовая машина модель «ARLAN 07FKZ».

2.3. Основные технические данные.

Наименование параметра	Значение
Габариты (длина*ширина*высота), см	240*130*85
Масса, кг	0.53
Потребляемая мощность, Вт	в рабочем режиме – не более 1.2 ВА, при печати - не более 12 ВА.
Питание ККМ	Встроенный аккумулятор 7.4В 2000 мА*ч, сетевой адаптер 12В 1А.
Скорость печати	8 строк в секунду
Версия ПО	19009
Контрольная сумма ПО (рассчитывается по алгоритму CRC32).	

### 3. Гарантии изготовителя.

3.1. Гарантии изготовителя.

Гарантийный ремонт ККМ осуществляется изготовителем или сервисным центром, уполномоченным изготовителем.

Изготовитель гарантирует работоспособность ККМ в течение 18 месяцев со дня ввода ККМ в эксплуатацию.

Гарантийный срок хранения ККМ до ввода в эксплуатацию 6 месяцев со дня изготовления ККМ.

Гарантийный срок работы аккумулятора – 6 месяцев со дня ввода ККМ в эксплуатацию.

3.2. В случае отказа в работе ККМ в период гарантийного срока потребитель должен выслать в адрес организации, осуществляющей ремонт, заполненную заявку



### 6. Сведения о постановке на техническое обслуживание ККМ.

№ П/П	Дата	Пользователь ККМ		Организация, осуществляющая техническую поддержку ККМ	
		наименование и адрес, № договора с СЦ	должность, фамилия и подпись представителя	наименование и адрес	должность, фамилия и подпись представителя
1					
2					
3					
4					
5					

### 7. Сведения о проведении пуско-наладочных работ и вводе (выводе) в эксплуатацию ККМ.

Дата	Пользователь ККМ		Организация, осуществляющая техническую поддержку ККМ	
	наименование и адрес	должность, фамилия и подпись представителя	наименование и адрес	должность, фамилия и подпись представителя







### 9. Сведения об опломбировании ККМ.

Дата	Отметка об опломбировании (обслуживание ККМ, ремонт ККМ, проверка исправности ККМ, замена программно-аппаратных средств) Должность, фамилия и подпись лица, осуществляющего техническую поддержку ККМ.
1	2

Продолжение таблицы 9

Дата	Отметка об опломбировании (обслуживание ККМ, ремонт ККМ, проверка исправности ККМ, замена программно-аппаратных средств) Должность, фамилия и подпись лица, осуществляющего техническую поддержку ККМ.
1	2

### 10. Комплект поставки ККМ.

НАИМЕНОВАНИЕ	ОБОЗНАЧЕНИЕ	КОЛ-ВО	ПРИМЕЧ.
1. Контрольно-кассовая машина модель «ARLAN 07FKZ»	ККМ «ARLAN 07FKZ»	1	
2. Сетевой адаптер 12В, 1А		1	
3. Инструкция по эксплуатации	РЦДА.019.009.РЭ	1	На сайте
4. Инструкция по техническому обслуживанию и ремонту	РЦДА.019.009.РР	1	На сайте
5. Инструкция кассира	РЦДА 019.009.РК	1	
5. Паспорт ККМ	РЦДА.019.009.ПС	1	
6. Упаковочный комплект		1	
7. Рулон термобумаги		1	
8. Накопитель фискальных данных (НФД)		1	В составе ККМ

### 11. Сведения об утилизации.

ККМ подлежит утилизации согласно действующему законодательству Республики Казахстан.

### 12. Особые отметки.